

Только для официального пользования

Пункт 6 d) предварительной повестки дня
(GOV/2009/58)

Осуществление Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО и соответствующих положений резолюций 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1835 (2008) Совета Безопасности в Исламской Республике Иран

Доклад Генерального директора

1. 5 июня 2009 года Генеральный директор представил Совету управляющих доклад об осуществлении Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО и соответствующих положений резолюций 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) и 1835 (2008) Совета Безопасности в Исламской Республике Иран (Иране) (GOV/2009/35). В настоящем докладе излагаются актуальные события, происшедшие после этого.

А. Текущая деятельность, связанная с обогащением

2. 12 августа 2009 года Иран осуществлял подачу UF₆ в блок A24 и десять каскадов блока A26 на установке по обогащению топлива (УОТ) в Натанзе¹. В этот же день восемь других каскадов блока A26 находились под вакуумом. Иран продолжил монтаж каскадов в блоке A28; четырнадцать каскадов смонтированы, и монтаж еще одного каскада продолжается². Все машины, установленные к настоящему времени, - это центрифуги IR-1. Кроме того, продолжаются монтажные работы на блоках A25 и A27.

¹ По существующим планам на УОТ будет два каскадных зала – производственный цех А и производственный цех В. Согласно информации о конструкции, представленной Ираном, восемь блоков (блоки A21-A28) предполагается разместить в производственном цехе А (см. GOV/2008/38, пункт 2).

² 12 августа 2009 года UF₆ подавался в 4592 центрифуги и еще 3716 центрифуг были смонтированы.

3. По оценкам Ирана, в период с 18 ноября 2008 года по 31 июля 2009 года в каскады было подано 7942 кг UF_6 и было произведено в общей сложности 669 кг низкообогащенного UF_6 ³. К ядерному материалу на УОТ (включая сырьевой материал, продукцию и хвосты), а также ко всем смонтированным каскадам и станциям подачи и выхода Агентством применяются меры по сохранению и наблюдению⁴.
4. Как указывалось ранее, Агентство сообщило Ирану, что - с учетом увеличения числа каскадов, смонтированных на УОТ, и роста объема производства низкообогащенного урана на установке - для продолжения полного выполнения Агентством его задач в связи с гарантиями на установке необходимо усовершенствовать меры по наблюдению и сохранению на УОТ (GOV/2009/35, пункт 3). В ходе серии совещаний Иран и Агентство согласовали усовершенствования, которые были осуществлены 12 августа 2009 года. Следующая проверка фактически наличного количества (PIV) на УОТ запланирована на ноябрь 2009 года. Агентство сможет тогда проверить инвентарное количество всего ядерного материала на установке и оценить баланс ядерного материала после очистки холодных ловушек.
5. Иран и Агентство также согласовали усовершенствования, касающиеся представления учетных и эксплуатационных документов, а также требования в отношении своевременного доступа в случае необъявленных инспекций (GOV/2009/35, пункт 5).
6. В период с 24 мая 2009 года по 13 августа 2009 года на экспериментальной установке по обогащению топлива (ЭУОТ) было подано в общей сложности примерно 37 кг UF_6 в каскад из 10 центрифуг IR-4, каскад из 10 центрифуг IR-2m и в отдельные центрифуги IR-1, IR-2m и IR-4. К ядерному материалу на ЭУОТ, а также к каскадной зоне и станциям подачи и отвода Агентством по-прежнему применяются меры по сохранению и наблюдению⁴.
7. Результаты анализа проб окружающей среды, отбравшихся на УОТ и ЭУОТ, указывают на то, что эти установки эксплуатируются согласно заявлению (т.е. обогащение по U-235 составляет менее 5,0%)⁵. За время, истекшее после представления последнего доклада, Агентство успешно провело три необъявленных инспекции. С марта 2007 года на УОТ было проведено в общей сложности 29 необъявленных инспекций.

³ Согласно данным проведенной Агентством проверки, по состоянию на 17 ноября 2008 года, с начала эксплуатации в феврале 2007 года в каскады было подано 9956 кг UF_6 , и было произведено 839 кг низкообогащенного UF_6 (GOV/2009/8, пункт 3). Агентство подтвердило посредством показаний независимо калиброванных тензодатчиков оператора, что в период между 18 ноября 2008 года и 2 августа 2009 года в каскады было подано 7976 кг UF_6 , и в общей сложности 591 кг низкообогащенного UF_6 и 6847 кг хвостов и отходов UF_6 было загружено в контейнеры для UF_6 . Разницу в 538 кг между цифрами на входе и выходе составляет природный, обедненный и низкообогащенный UF_6 , накапливающийся главным образом в качестве остаточного материала в различных холодных ловушках, и эта разница не противоречит информации о конструкции, представленной Ираном.

⁴ В соответствии с обычной практикой осуществления гарантий на небольшие количества ядерного материала (например, на некоторые виды отходов и проб) меры по наблюдению и сохранению не распространяются.

⁵ Имеются результаты проб, отбравшихся до 25 апреля 2009 года на УОТ и до 19 апреля 2009 года на ЭУОТ. Эти результаты свидетельствуют о наличии частиц низкообогащенного урана (с обогащением по U-235 до 4,4%), природного урана и обедненного урана (с обогащением по U-235 до 0,38%).

В. Деятельность по переработке

8. Агентство продолжало контролировать использование и сооружение горячих камер на тегеранском исследовательском реакторе (TRR) и на установке по производству радиоизотопов молибдена, иода и ксенона (MIX). Какие-либо признаки продолжающейся деятельности, связанной с переработкой, на этих установках отсутствуют. Хотя Иран заявил, что в стране не ведется никакой деятельности в области НИОКР, связанной с переработкой, Агентство может подтвердить это только в отношении данных двух установок, поскольку меры, предусмотримые Дополнительным протоколом, не осуществляются.

С. Проекты, связанные с тяжеловодным реактором

9. 19 июня 2009 года Агентство предложило Ирану обновить данные, включенные в вопросник по информации о конструкции (DIQ) для установки по изготовлению топлива (УИТ) и иранского ядерного исследовательского реактора IR-40, с тем чтобы отразить особенности конструкции топливной сборки, проверенной Агентством во время инспекции, проведенной в мае 2009 года на УИТ (GOV/2009/35, пункт 9). В приложении к письму от 21 августа 2009 года Иран представил обновленный DIQ для УИТ, который теперь рассматривает Агентство.

10. 11 августа 2009 года Агентство провело как PIV, так и проверку информации о конструкции (DIV) на УИТ, и тогда было отмечено, что было установлено оборудование для заключительного контроля качества и были проведены испытания на топливной сборке, упомянутой выше, для контроля качества. Оценка результатов PIV еще не завершена.

11. 17 августа 2009 года Иран после неоднократных запросов Агентства предоставил Агентству доступ к реактору IR-40 в Эраке, и Агентство смогло провести DIV. При проверке Агентство выяснило, что сооружение установки продолжается. В частности, Агентство отметило, что корпус ядерного реактора отсутствует. Оператор заявил, что изготовление корпуса ядерного реактора еще не закончено и что он будет установлен в 2011 году. Иран также заявил, что окна и манипуляторы для горячих камер не могут быть приобретены из иностранных источников и что он рассматривает вопрос об их изготовлении внутри страны. Согласно оценке Ирана, строительные работы выполнены приблизительно на 95% и работы по сооружению самой установки осуществлены примерно на 63%. Установка на данной стадии строительства соответствует информации о конструкции, представленной Ираном по состоянию на 24 января 2007 года. По-прежнему необходимо, однако, чтобы Иран представил обновленную и более детальную информацию о конструкции, в частности о характеристиках ядерного топлива, о транспортно-технологическом оборудовании для обращения с топливом, а также о системе учета и контроля ядерного материала. Агентство продолжало использовать спутниковые изображения для контроля положения дел на установке по производству тяжелой воды, которая, по всей видимости, со времени издания предыдущего доклада не работает.

D. Другие вопросы осуществления

D.1. Конверсия урана

12. Агентство завершило оценку результатов PIV, проведенной на установке по конверсии урана (УКУ) в марте 2009 года (GOV/2009/35, пункт 11), и пришло к выводу, что заявленное Ираном инвентарное количество ядерного материала на УКУ соответствует указанным результатам, учитывая погрешность измерения, которая, как правило, имеет место в случае заводов по конверсии, имеющих аналогичную производительность. В период с 8 марта 2009 года по 10 августа 2009 года на УКУ было произведено приблизительно 11 тонн урана в форме UF₆. Таким образом, общее количество урана в форме UF₆, произведенного на УКУ с марта 2004 года, достигло приблизительно 366 тонн, причем часть этого количества была передана на УОТ и ЭУОТ, и ко всему этому материалу Агентством по-прежнему применяются меры по сохранению и наблюдению. В период с марта 2009 года по 10 августа 2009 года 159 образцов диураната аммония, содержащих приблизительно 2 кг урана, поступили на УКУ с завода по производству урана в Бендер-Аббасе.

13. 21 июля 2009 года и 10 августа 2009 года Агентство провело проверку информации о конструкции на УКУ. Агентство смогло подтвердить, что установка соответствует информации о конструкции, представленной Ираном.

D.2. Информация о конструкции

14. Иран до сих пор не возобновил осуществление пересмотренного кода 3.1 общей части Дополнительных положений, касающегося раннего предоставления информации о конструкции (GOV/2008/59, пункт 9; GOV/2007/22, пункты 12–14). Иран является единственным государством, осуществляющим значительную ядерную деятельность, которое имеет действующее соглашение о всеобъемлющих гарантиях, но не осуществляет положения пересмотренного кода 3.1. Результатом отсутствия такой информации является позднее уведомление Агентства о сооружении новых установок и об изменениях в конструкции существующих установок.

15. Агентство до сих пор не получило запрошенную предварительную информацию о конструкции АЭС, которую планируется построить в Дарховине (GOV/2008/38, пункт 11).

D.3. Другие вопросы

16. Ввиду ожидаемой загрузки топлива на АЭС "Бушир" (GOV/2009/35, пункт 15), которая, как теперь планируется, будет осуществлена в октябре/ноябре 2009 года, Агентство установило 22-25 августа 2009 года систему сохранения и наблюдения на этой установке.

17. В письме от 12 июля 2009 года Иран проинформировал Агентство о том, что он вывез весь ядерный материал из Лаборатории химии урана в Исфахане и что он не планирует никакой другой ядерной деятельности в этом месте нахождения, и обратился к Агентству с просьбой рассматривать эту установку как снятую с эксплуатации. Агентство запланировало инспекцию для подтверждения статуса этой установки как снятой с эксплуатации.

Е. Возможные военные составляющие

18. Как отмечалось в предыдущих докладах Генерального директора Совету (в последний раз в документе GOV/2009/35, пункт 17), остается ряд нерешенных вопросов, вызывающих озабоченность, которые требуют прояснения в целях исключения возможного наличия военных составляющих в ядерной программе Ирана. Как указывалось в этих докладах, весьма важно, чтобы Иран вновь начал сотрудничать с Агентством для разьяснения и закрытия вопросов, касающихся предполагаемых исследований, обстоятельств приобретения документа по металлическому урану и закупочной деятельности и НИОКР институтов и компаний, связанных с военным производством, которые могут иметь отношение к ядерной области, а также производства связанных с ядерной областью оборудования и компонентов компаниями, принадлежащими оборонной промышленности.

19. Следует отметить, что несмотря на то, что Агентство располагает ограниченными возможностями для независимого определения подлинности документации, составляющей основу предполагаемых исследований, полученная информация критически оценивается в соответствии с действующей в Агентстве практикой путем ее подтверждения, в частности, другой имеющейся у Агентства информацией, поступившей из других источников и основывающейся на его собственных выводах. Описание всей имеющейся у Агентства документации, касающейся предполагаемых исследований, которой Агентству было разрешено поделиться с Ираном и которая была в достаточной степени изучена Агентством, было приведено в докладе Генерального директора, выпущенном в мае 2008 года (GOV/2008/15, приложение А). Следует отметить однако, что ограничения, налагаемые некоторыми государствами-членами на доступность информации Ирану, затрудняют ведение Агентством детальных обсуждений с Ираном данного вопроса. Тем не менее, как неоднократно подчеркивал Генеральный директор, информация, содержащаяся в этой документации, по-видимому, получена из многих источников в течение различных периодов времени, согласуется в общих чертах и является достаточно всеобъемлющей и подробной, чтобы считать необходимым ее рассмотрение Ираном, с тем чтобы снять сомнения, которые естественно возникают на фоне всех нерешенных вопросов в отношении исключительно мирного характера ядерной программы Ирана⁶.

20. В связи с остающимися вопросами Иран представил Агентству: а) свою общую оценку документации, касающейся предполагаемых исследований (GOV/2008/15, приложение А), и б) частичные ответы и документ, отвечающий на конкретные вопросы, поставленные Агентством (GOV/2008/15, приложение В). Иран отметил далее, что он имеет информацию, которая могла бы пролить больше света на характер предполагаемых исследований, но пока что не предоставил ее Агентству (GOV/2008/15, пункт 23). Тем временем Агентство изучило предоставленную на данное время Ираном информацию, но пока что Иран не дал ему возможности подробно обсудить сделанные выводы в силу того, что Иран настаивает на том, что он уже представил свои окончательные ответы. Однако, по мнению Агентства, до сих пор имеются вопросы, требующие обсуждения на основе документов и информации, представленных самим Ираном, или имеющие отношение к информации, независимо подтвержденной Агентством. Примеры содержащейся в документации информации, фактологическую точность которой Иран не оспаривает⁷, приводятся ниже.

⁶ GOV/2008/38, пункт 16; GOV/2009/35, пункт 23.

⁷ GOV/2008/15, пункт 18.

21. Иран оспаривает утверждение о том, что он занимался связанными с ядерной областью исследованиями, включавшими испытания бризантных взрывчатых веществ, но вместе с тем Иран сообщил Агентству, что он проводил эксперименты с гражданским применением нескольких одновременно срабатывающих детонаторов (GOV/2008/15, пункт 20), и Агентство обратилось с просьбой к нему представить информацию, которая будет служить доказательством того, что такие работы велись для гражданских и неядерных военных целей (GOV/2008/38, пункт 17 с)). До настоящего времени Иран не поделился такой информацией с Агентством. Агентство хотело бы также обсудить с Ираном ту возможную роль, которую иностранный гражданин, обладающий экспертными знаниями в области взрывчатых веществ (GOV/2008/38, пункт 17 d)), посещение Ирана которым было подтверждено Агентством, сыграл в деятельности по разработке взрывчатых веществ.

22. Что касается письма с рукописными аннотациями, являющегося частью документации, связанной с предполагаемым проектом "Зеленая соль" (GOV/2008/15, приложение А.1, док. 2), то Иран подтвердил существование основного письма, показал оригинал Агентству и предоставил Агентству его копию. Существование этого оригинала демонстрирует прямую связь между соответствующей документацией и Ираном. Агентству необходимо ознакомиться с дополнительной перепиской по данному вопросу и получить доступ к лицам, упоминаемым в письме, и оно уже обращалось с такой просьбой к Ирану.

23. В связи с предполагаемыми исследованиями в области боевой части ракеты, входящей в плотные слои атмосферы, Агентство по-прежнему хотело бы посетить гражданские предприятия, которые, как сообщил Иран Агентству, существуют и которые определены в документации как участвовавшие в производстве прототипов модели нового грузового отсека ракеты (GOV/2008/38, пункт 17 е)). Кроме того, заявляя, что документация по предполагаемой боевой части ракеты, входящей в плотные слои атмосферы, была сфальсифицированной и сфабрикованной, Иран в то же время сообщил Агентству, что хорошо известно, что Иран работал над ракетой "Шахаб-3". В свете этого Агентство вновь заявило о необходимости проведения обсуждений с Ираном по вопросу об инженерно-технических и моделирующих исследованиях, связанных с перепроектированием грузового отсека, который упоминается в документации по предполагаемым исследованиям, с тем чтобы исключить возможность того, что они касались ядерной боевой части.

24. Ввиду вышесказанного Агентство неоднократно информировало Иран о том, что оно не считает, что Иран надлежащим образом подошел к рассмотрению существа вопросов, сосредоточившись вместо этого на стиле и форме представления письменных документов, имеющих отношение к предполагаемым исследованиям, и давая ограниченные ответы на другие вопросы или просто отказываясь отвечать на них. Поэтому Агентство просило Иран давать более близкие к существу дела ответы и предоставить Агентству возможность проведения подробных обсуждений с целью продвижения вперед по этим вопросам, в том числе предоставить Агентству доступ к лицам, информации и местам нахождения, определенным в документах, с тем чтобы Агентство имело возможность подтвердить заявление Ирана о том, что эти документы являются ложными и сфабрикованными. Агентство вновь выразило свою готовность обсудить условия, которые могли бы дать возможность Ирану продемонстрировать заслуживающим доверия образом то, что деятельность, о которой говорится в документации, не связана с ядерной областью, как об этом заявляет Иран, защитив при этом чувствительную информацию, связанную с его обычной военной деятельностью.

25. Чтобы Агентство было в состоянии достигнуть прогресса в проверке отсутствия незаявленного ядерного материала и деятельности в Иране, весьма важно, чтобы Иран предпринял необходимые шаги, которые позволят Агентству получить возможность разъяснить и закрыть нерешенные вопросы, и осуществлять свой Дополнительный протокол.

Г. Резюме

26. Агентство продолжает осуществлять проверку непереклечения заявленного ядерного материала в Иране. Иран сотрудничал с Агентством в улучшении мер по гарантиям на УОТ и в предоставлении Агентству доступа к реактору IR-40 для целей проверки информации о конструкции. Вместе с тем Иран не осуществляет положения измененного текста кода 3.1 общей части своих Дополнительных положений о раннем представлении информации о конструкции.

27. Иран не приостановил своей связанной с обогащением деятельности или своей работы над проектами, связанными с тяжелой водой, как этого требует Совет Безопасности.

28. Невзирая на просьбы Совета управляющих и Совета Безопасности, Иран не осуществляет Дополнительный протокол и не сотрудничал с Агентством в связи с остающимися вопросами, вызывающими озабоченность, которые требуют прояснения в целях исключения возможного наличия военных составляющих в ядерной программе Ирана. К сожалению, вот уже более года Агентство не может привлечь Иран к какому-либо обсуждению существа этих нерешенных вопросов. Агентство считает, что оно предоставило Ирану достаточный доступ к документации, имеющейся в его распоряжении, для того чтобы Иран имел возможность ответить по существу на поднятые Агентством вопросы. Тем не менее Генеральный директор настоятельно призывает государства-члены, которые предоставили Агентству документацию, выработать совместно с Агентством новые механизмы, с тем чтобы оно могло в надлежащих случаях поделиться дополнительной документацией с Ираном, поскольку отсутствие у Агентства такой возможности затрудняет дальнейший прогресс Агентства в осуществляемом им процессе проверки.

29. Исключительно важно, чтобы Иран осуществлял Дополнительный протокол и прояснил нерешенные вопросы, с тем чтобы Агентство было в состоянии обеспечить надежную уверенность в отсутствии незаявленных ядерных материалов и деятельности в Иране.

30. Генеральный директор будет и впредь по мере необходимости представлять соответствующие доклады.